



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Lockdown Regions Designation Order (COVID-19)

Décret désignant des régions à titre de régions confinées (COVID-19)

SOR/2021-275

DORS/2021-275

Current to March 22, 2022

À jour au 22 mars 2022

Last amended on January 4, 2022

Dernière modification le 4 janvier 2022

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to March 22, 2022. The last amendments came into force on January 4, 2022. Any amendments that were not in force as of March 22, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 22 mars 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 4 janvier 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 22 mars 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Lockdown Regions Designation Order (COVID-19)

- 1 Lockdown regions and benefit periods
- 2 Coming into force

SCHEDULE

Lockdown Regions and Benefit
Periods

TABLE ANALYTIQUE

Décret désignant des régions à titre de régions confinées (COVID-19)

- 1 Régions confinées et périodes de prestations
- 2 Entrée en vigueur

ANNEXE

Régions confinées et périodes de
prestations

Registration
SOR/2021-275 December 24, 2021

CANADA WORKER LOCKDOWN BENEFIT ACT

Lockdown Regions Designation Order (COVID-19)

P.C. 2021-1061 December 23, 2021

Whereas “lockdown orders”, as defined in section 2 of the *Canada Worker Lockdown Benefit Act*^a, have been made with respect to COVID-19 outbreaks in regions set out in the annexed Order, imposing measures referred to in subparagraphs (a)(i) and (ii) of that definition that apply to those regions for at least 14 consecutive days;

And whereas the Minister of Employment and Social Development is of the opinion that it is in the public interest that an order designating those regions as lockdown regions be made for the benefit periods set out in the annexed Order;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Employment and Social Development, pursuant to section 3 of the *Canada Worker Lockdown Benefit Act*^a, makes the annexed *Lockdown Regions Designation Order (COVID-19)*.

Enregistrement
DORS/2021-275 Le 24 décembre 2021

LOI SUR LA PRESTATION CANADIENNE POUR LES TRAVAILLEURS EN CAS DE CONFINEMENT

Décret désignant des régions à titre de régions confinées (COVID-19)

C.P. 2021-1061 Le 23 décembre 2021

Attendu qu’ont été pris, en raison d’éclosions de la COVID-19 dans les régions visées par le décret ci-après, des « ordres de confinement », au sens de l’article 2 de la *Loi sur la prestation canadienne pour les travailleurs en cas de confinement*^a, imposant des mesures prévues aux sous-alinéas a)(i) et (ii) de la définition de ce terme à cet article 2, lesquelles mesures s’appliquent à ces régions pendant une période d’au moins quatorze jours consécutifs;

Attendu que la ministre de l’Emploi et du Développement social est d’avis qu’il est dans l’intérêt public que soit pris un décret, pour les périodes de prestations qui y sont indiquées, désignant ces régions à titre de régions confinées,

À ces causes, sur recommandation de la ministre de l’Emploi et du Développement social et en vertu de l’article 3 de la *Loi sur la prestation canadienne pour les travailleurs en cas de confinement*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret désignant des régions à titre de régions confinées (COVID-19)*, ci-après.

^a S.C. 2021, c. 26, s. 5

^a L.C. 2021, ch. 26, art. 5

Lockdown (COVID-19)	Regions	Designation	Order
----------------------------	----------------	--------------------	--------------

Décret désignant des régions à titre de régions confinées (COVID-19)

Lockdown regions and benefit periods

1 Each region of Canada set out in column 1 of the schedule is designated as a lockdown region for the benefit period set out in column 2.

Coming into force

2 This Order comes into force on the day on which it is registered.

Régions confinées et périodes de prestations

1 Est désignée à titre de région confinée la région au Canada visée à la colonne 1 de l'annexe, pour la période de prestations indiquée à la colonne 2.

Entrée en vigueur

2 Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

(Section 1)

Lockdown Regions and Benefit Periods

	Column 1	Column 2
Item	Lockdown region	Benefit period
1	The region within the community boundaries of Tuktoyaktuk, Northwest Territories	Beginning on November 7, 2021 and ending on December 11, 2021
2	The region within the community boundaries of Behchoko, Northwest Territories	Beginning on October 24, 2021 and ending on November 13, 2021
3	The region within the boundaries of the K'at'l'odeeche First Nation Reserve Lands, (Hay River Reserve) Northwest Territories	Beginning on October 24, 2021 and ending on November 20, 2021
4	Kuujuuaq, Quebec	Beginning on October 24, 2021 and ending on December 18, 2021
5	Aupaluk, Quebec	Beginning on November 7, 2021 and ending on the Saturday of the last week in which Red and Orange Plus alert level measures imposed by the Nunavik Regional Board of Health and Social Services cease to apply in the region
6	Kangirsuk, Quebec	Beginning on October 24, 2021 and ending on December 11, 2021
7	Salluit, Quebec	Beginning on October 24, 2021 and ending on the Saturday of the last week in which Red and Orange Plus alert level measures imposed by the Nunavik Regional Board of Health and Social Services cease to apply in the region
8	Akulivik, Quebec	Beginning on October 31, 2021 and ending on the Saturday of the last week in which Red and Orange Plus alert level measures imposed by the Nunavik Regional Board of Health and Social Services cease to apply in the region
9	Tasiujaq, Quebec	Beginning on November 14, 2021 and ending on December 11, 2021

ANNEXE

(article 1)

Régions confinées et périodes de prestations

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Région confinée	Période de prestations
1	La région située à l'intérieur des limites de la collectivité de Tuktoyaktuk (Territoires du Nord-Ouest)	Commençant le 7 novembre 2021 et se terminant le 11 décembre 2021
2	La région située à l'intérieur des limites de la collectivité de Behchoko (Territoires du Nord-Ouest)	Commençant le 24 octobre 2021 et se terminant le 13 novembre 2021
3	La région située à l'intérieur des limites des terres de la réserve de la Première Nation K'at'l'odeeche (réserve de Hay River) (Territoires du Nord-Ouest)	Commençant le 24 octobre 2021 et se terminant le 20 novembre 2021
4	Kuujuuaq (Québec)	Commençant le 24 octobre 2021 et se terminant le 18 décembre 2021
5	Aupaluk (Québec)	Commençant le 7 novembre 2021 et se terminant le samedi de la dernière semaine au cours de laquelle les mesures des paliers d'alerte Rouge et Orange +, imposées par la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik, cessent de s'appliquer à la région
6	Kangirsuk (Québec)	Commençant le 24 octobre 2021 et se terminant le 11 décembre 2021
7	Salluit (Québec)	Commençant le 24 octobre 2021 et se terminant le samedi de la dernière semaine au cours de laquelle les mesures des paliers d'alerte Rouge et Orange +, imposées par la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik, cessent de s'appliquer à la région

	Column 1	Column 2		Colonne 1	Colonne 2
Item	Lockdown region	Benefit period	Article	Région confinée	Période de prestations
10	Puvirnituk, Quebec	Beginning on November 28, 2021 and ending on December 18, 2021	8	Akulivik (Québec)	Commençant le 31 octobre 2021 et se terminant le samedi de la dernière semaine au cours de laquelle les mesures des paliers d'alerte Rouge et Orange +, imposées par la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik, cessent de s'appliquer à la région
11	Ontario	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Ontario cease to apply in the region			
12	Quebec	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Quebec cease to apply in the region	9	Tasiujaq (Québec)	Commençant le 14 novembre 2021 et se terminant le 11 décembre 2021
			10	Puvirnituk (Québec)	Commençant le 28 novembre 2021 et se terminant le 18 décembre 2021
13	Nova Scotia	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Nova Scotia cease to apply in the region	11	Ontario	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement de l'Ontario cessent de s'appliquer à la région
14	New Brunswick	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of New Brunswick cease to apply in the region	12	Québec	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement du Québec cessent de s'appliquer à la région
15	Manitoba	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Manitoba cease to apply in the region	13	Nouvelle-Écosse	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement de la Nouvelle-Écosse cessent de s'appliquer à la région
16	British Columbia	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of British Columbia cease to apply in the region	14	Nouveau-Brunswick	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement du Nouveau-Brunswick cessent de s'appliquer à la région
17	Prince Edward Island	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Prince Edward Island cease to apply in the region	15	Manitoba	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement du Manitoba cessent de s'appliquer à la région
18	Alberta	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Alberta cease to apply in the region	16	Colombie-Britannique	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement de la Colombie-Britannique cessent de s'appliquer à la région

	Column 1	Column 2
Item	Lockdown region	Benefit period
19	Newfoundland and Labrador	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Newfoundland and Labrador cease to apply in the region
20	Nunavut	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Nunavut cease to apply in the region
21	Yukon	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of Yukon cease to apply in the region
22	Northwest Territories	Beginning on December 19, 2021 and ending on the Saturday of the week in which the lockdown measures imposed by the government of the Northwest Territories cease to apply in the region

SOR/2021-277, s. 1; SOR/2022-1, s. 1.

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Région confinée	Période de prestations
17	Île-du-Prince-Édouard	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard cessent de s'appliquer à la région
18	Alberta	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement de l'Alberta cessent de s'appliquer à la région
19	Terre-Neuve-et-Labrador	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador cessent de s'appliquer à la région
20	Nunavut	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement du Nunavut cessent de s'appliquer à la région
21	Yukon	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement de Yukon cessent de s'appliquer à la région
22	Territoires du Nord-Ouest	Commençant le 19 décembre 2021 et se terminant le samedi de la semaine au cours de laquelle les mesures imposées par le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest cessent de s'appliquer à la région

DORS/2021-277, art. 1; DORS/2022-1, art. 1.